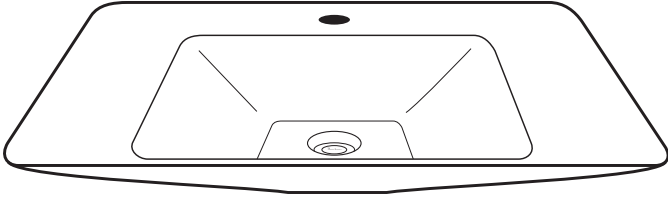


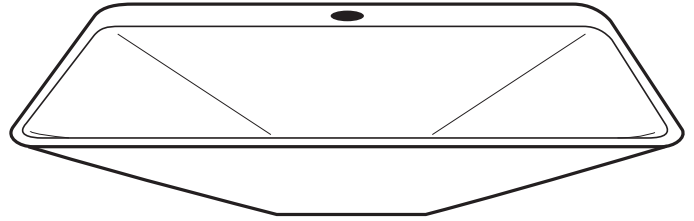
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

# PORCHER®

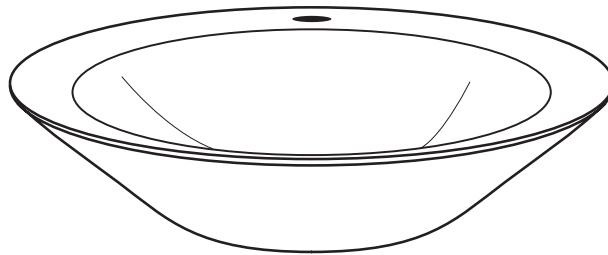
## EPIC LAVATORIES:



**EPIC LAVATORY 15040**



**EPIC THIN LAVATORY 15030**



**EPIC ROUND 15020**

### INTRODUCTION

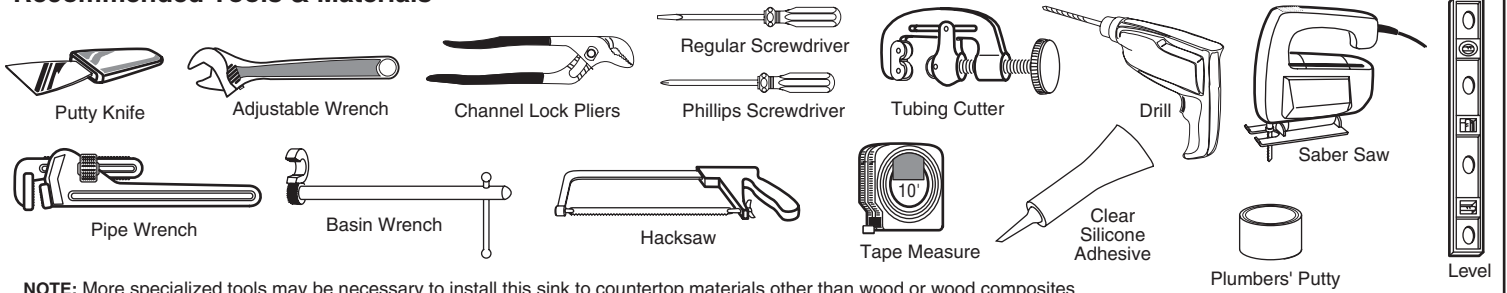
*Thank you for selecting our Porcher product. To ensure that your installation proceeds smoothly, read these instructions carefully before you begin. Also, review the recommended tools and materials section. Carefully unpack and examine your new plumbing fixture.*

**ALL INSTALLATION PROCEDURES MUST COMPLY IN STRICT ACCORDANCE WITH APPLICABLE LOCAL PLUMBING AND BUILDING CODES**



**Caution: EPIC lavatories are very heavy.  
Use extreme care when handling.**

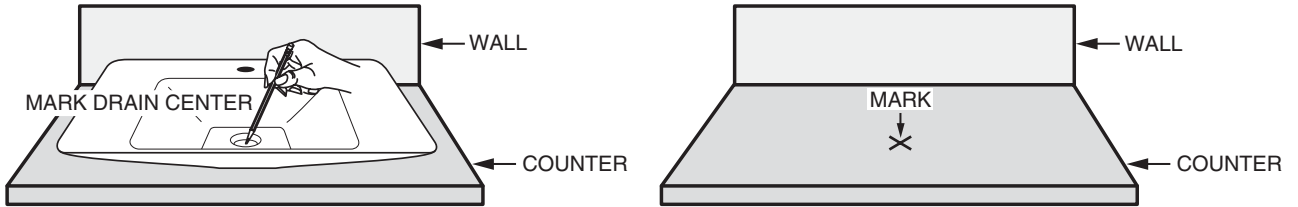
## Recommended Tools & Materials



**NOTE:** More specialized tools may be necessary to install this sink to countertop materials other than wood or wood composites.

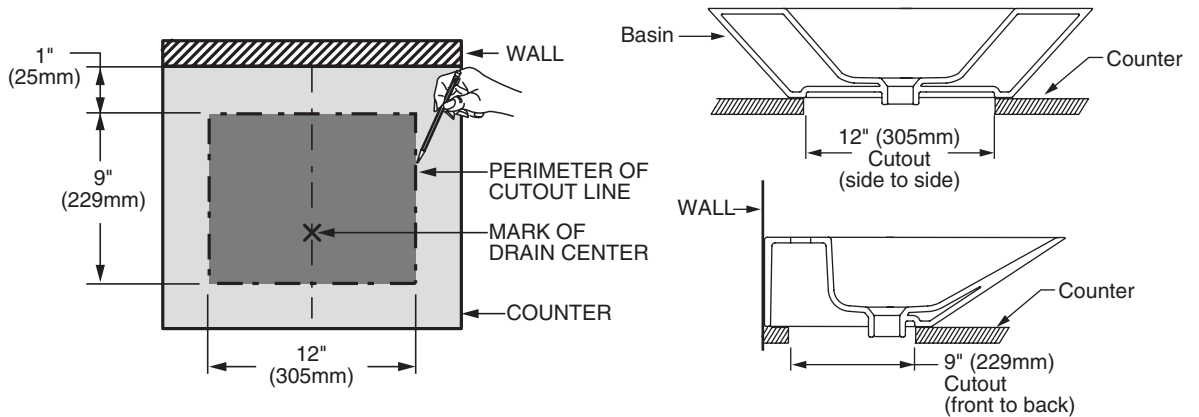
## 1 ABOVE COUNTER EPIC LAVATORIES:

Position the lavatory in place temporarily on the counter (against the wall if MODELS 15030 or 15040) and mark the center of the drain on the counter as a guide for the installation location.



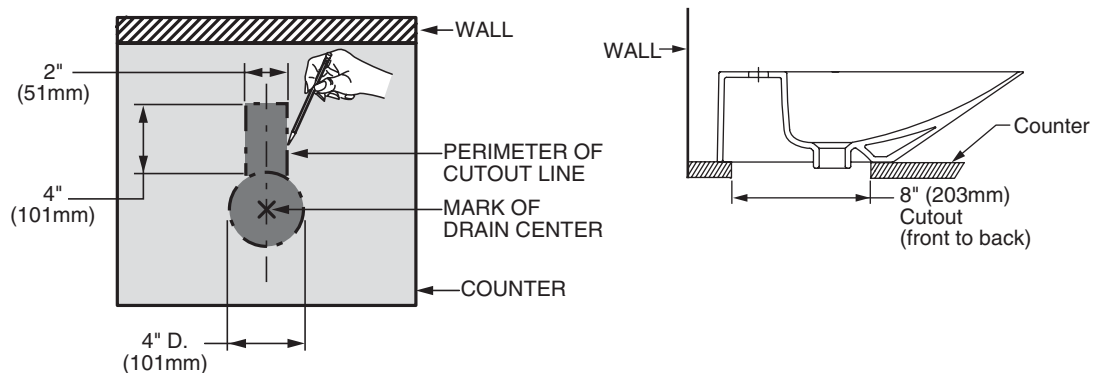
## 2a MARK COUNTER CUTOUT EPIC and EPIC THIN MODELS: 15030, 15040

Mark the perimeter (12" x 9" rectangle) of the counter cutout 1" away from the wall (see diagram). The mark of the center of the drain should be on the centerline of the rectangle.

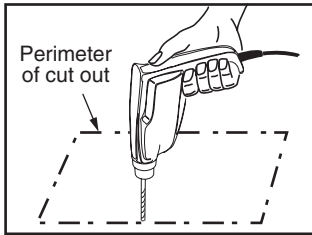


## 2b MARK COUNTER CUTOUT EPIC ROUND MODEL: 15020

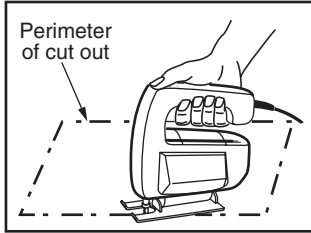
Mark the perimeter of the counter cutout (see diagram). The mark of the center of the drain should be the center of the 4" circle. Then mark the 4" x 2" rectangle.



3

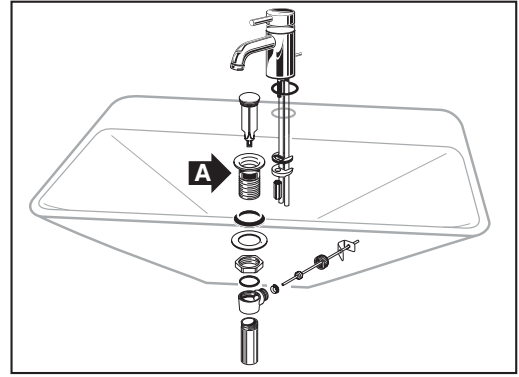


Drill a clearance hole just inside the perimeter line.



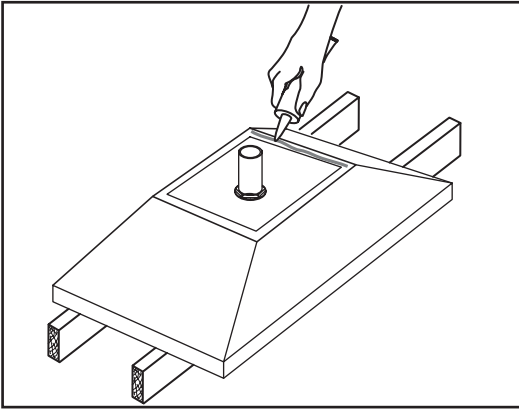
Cut opening along the perimeter of the cut out line.

4



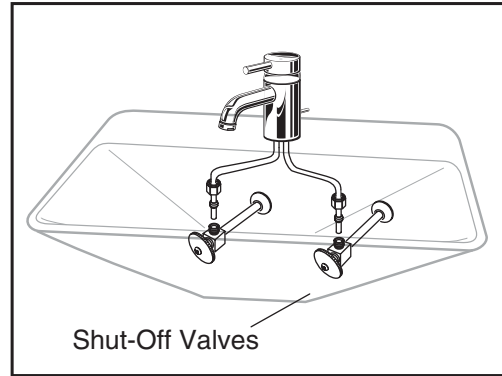
Mount the faucet and drain assembly (not included) on the sink following the manufacturer's instructions. Be certain to apply a bead of sealing putty on the underside of the drain (Part "A") in order to ensure a watertight seal between the sink and drain. Remove excess putty after installing drain on sink.

5



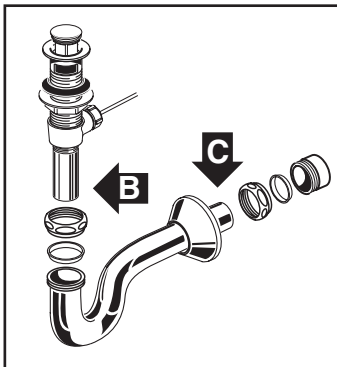
After checking fit and alignment, turn sink upside down and apply clear silicone adhesive around the under side of the rim near the edge. Place sink in position. Wipe off excess adhesive.

6



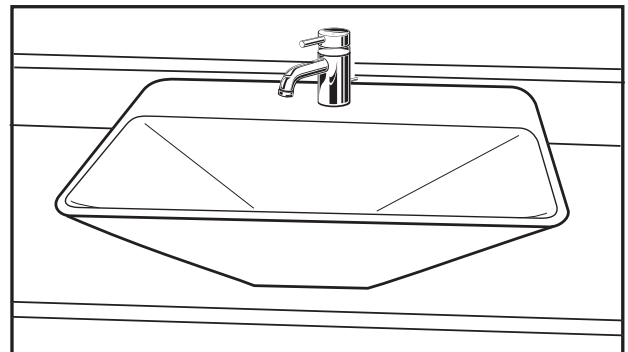
Connect supply line to faucet (finger tight) and carefully bend tubes to engage with the supply shut-off valves. Tighten connections at faucet and shut-off valves for secure seal.

7



Connect trap to drain assembly hand tight to check alignment. It may be necessary to cut off part of the tailpiece (area "B") or part of the horizontal leg of the trap (area "C"). Secure joints for watertight assembly.

8



## CARE AND MAINTENANCE

Do not use harsh abrasives or caustic cleaners to clean fixture surfaces. A mild detergent, warm water, and a soft cloth will remove normal dirt and soap accumulations from fittings and surfaces. Rinse thoroughly after cleaning and polish with a soft dry cloth to restore original luster of material.

## PORCHER ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

If inspection of this Porcher plumbing product, within one year after its initial purchase, confirms that it is defective in materials or workmanship, Porcher will repair or, at its option, exchange the product for a similar model.

This warranty **does not apply** to local building code compliance. Since local building codes vary considerably, the purchaser of this product should check with a local building or plumbing contractor to insure local code compliance before installation.

This warranty **shall be void** if the product has been moved from its initial place of installation; if it has been subjected to faulty maintenance, abuse, misuse, accident or other damage; if it was not installed in accordance with Porcher's instructions; or if it has been modified in a manner inconsistent with the product as shipped by Porcher.

Porcher's option to repair or exchange the product under this warranty does not cover any labor or other costs of removal or installation, **nor shall Porcher be responsible for any other incidental or consequential damages attributable to a product defect or to the repair or exchange of a defective product, all of which are expressly excluded from this warranty.** (Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties, so this exclusion may not apply to you.)

This warranty gives you specific legal rights. You may have other statutory rights that vary from state to state or from province to province, in which case this warranty does not affect such statutory rights.

For service under this warranty, it is suggested that a claim be made through the contractor or dealer from or through whom the product was purchased, or that a service request (including a description of the product model and of the defect) be sent to the following address:

### In the United States:

Porcher Inc.  
P.O. Box 6820  
Piscataway, New Jersey 08855  
Attention: Director of Consumer Affairs

For residents of the United States,  
warranty information may also be  
obtained by calling the following toll free  
number: (800) 359-3261  
[www.porcher-us.com](http://www.porcher-us.com)

### In Canada:

Porcher,  
2480 Stanfield Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canada L4Y 1S2

Toll Free: (800) 387-0369

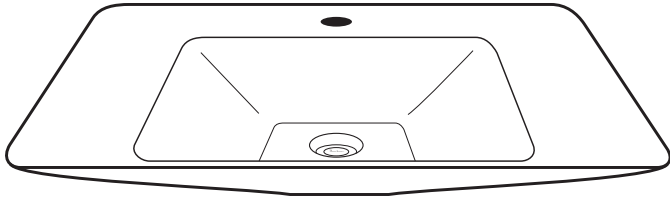
### In Mexico:

Porcher,  
Planta Santa Clara  
Via Morelos #330  
Santa Clara Coatitla  
de Morelos 55540  
Estado de Mexico, Mexico

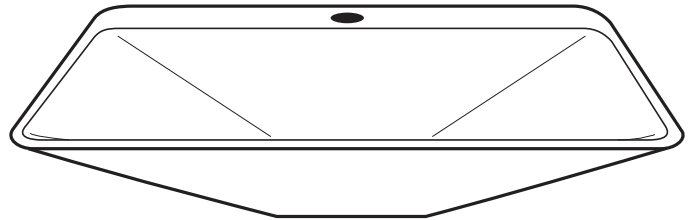
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

# PORCHER®

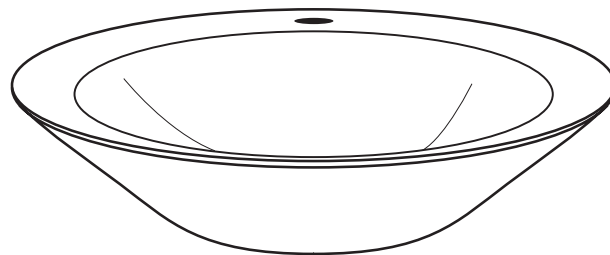
## LAVABOS EPIC :



**EPIC LAVABO 15040**



**EPIC LAVABO MINCE 15030**



**EPIC ROND 15020**

### **PRÉSENTATION**

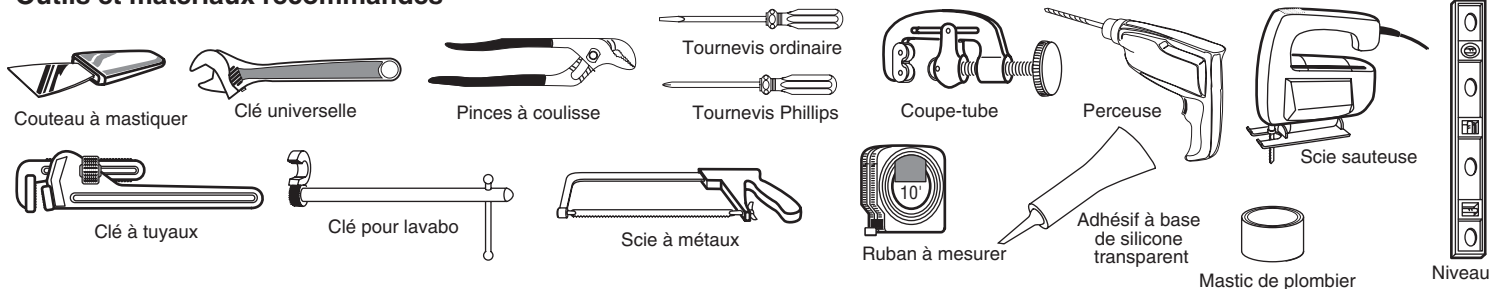
*Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Porcher. Pour que l'installation se déroule sans problème, veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer. Étudiez aussi la liste des outils et des matériaux recommandés. Déballez soigneusement et examinez vos nouveaux appareils sanitaires.*

TOUTES LES PROCÉDURES D'INSTALLATION DOIVENT STRICTEMENT RESPECTER LES CODES DU BÂTIMENT ET DE PLOMBERIE EN VIGUEUR



**Avertissement : Les lavabos EPIC sont très lourds. Manipuler avec beaucoup de soin.**

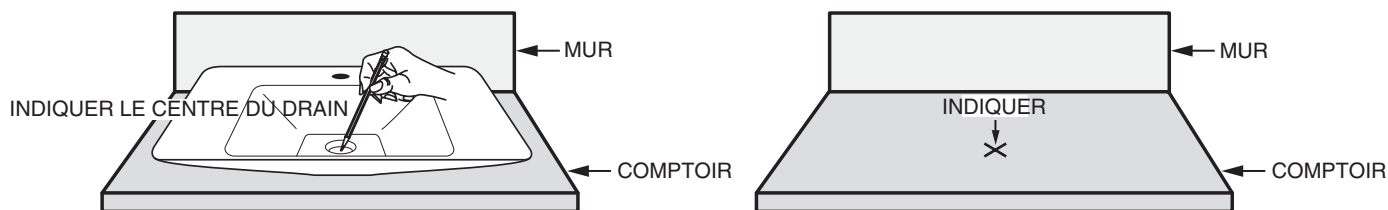
## Outils et matériaux recommandés



**REMARQUE :** Certains outils spéciaux seront peut-être nécessaires pour installer cet évier sur des revêtements de comptoir autre qu'en bois ou composés de bois.

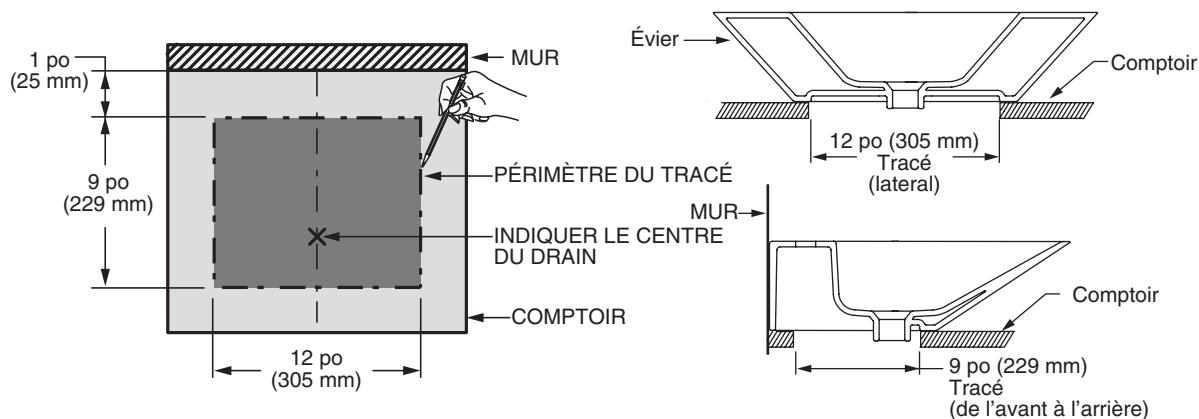
## 1 LAVABOS EPIC DESSUS DE COMPTOIR :

Mettre provisoirement le lavabo en place sur le comptoir (contre le mur pour les modèles 15030 ou 15040) et indiquer le centre du drain sur le comptoir afin de servir de guide lors de l'installation.



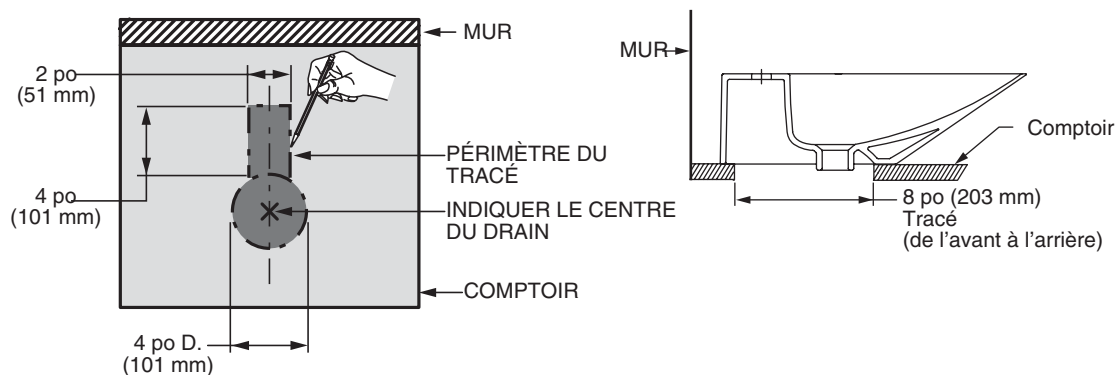
## 2a MARQUER LE TRACÉ DU COMPTOIR EPIC ET EPIC MINCE MODÈLES :15030, 15040

Indiquer le périmètre (rectangle 12 x 9 po) du tracé du comptoir, éloigné du mur par 1 po (voir le schéma). Le repère au centre du drain doit être sur la ligne centrale du rectangle.

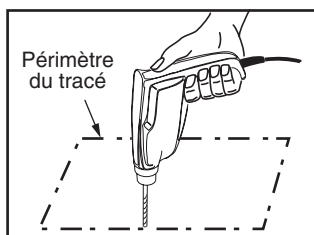


## 2b MARQUER LE TRACÉ DU COMPTOIR EPIC ROND MODÈLE :15020

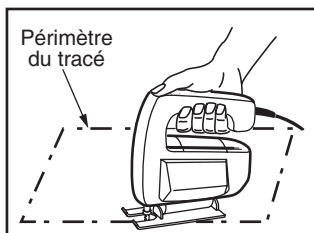
Indiquer le périmètre du tracé du comptoir (voir le schéma). Le repère au centre du drain doit être le centre du cercle de 4 po. Ensuite, reporter un rectangle de 4 x 2 po.



3

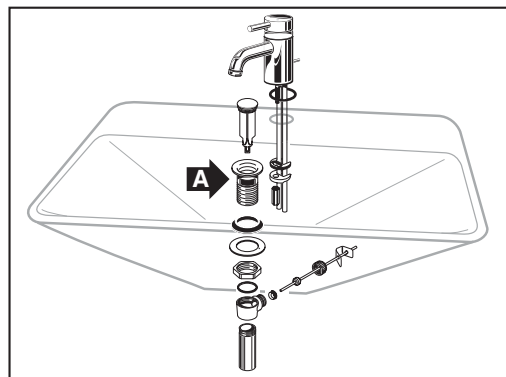


Percer un trou de dégagement juste à l'intérieur du tracé du périmètre.



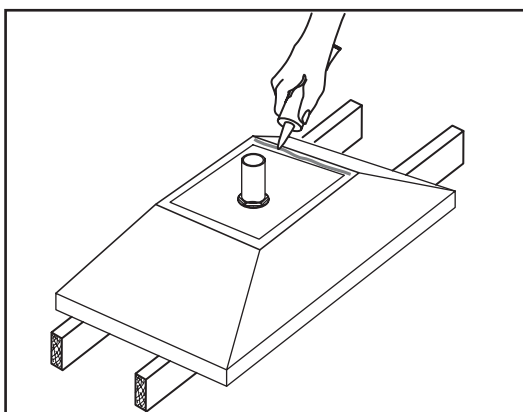
Découper une ouverture le long du périmètre du tracé.

4



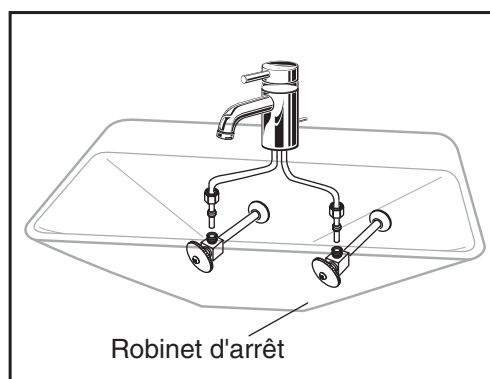
Poser le robinet et le drain (non compris) sur l'évier conformément aux directives du fabricant. Appliquer un ruban de mastic sur le côté inférieur du tuyau d'évacuation (partie « A ») afin d'assurer une étanchéité parfaite entre l'évier et le tuyau d'évacuation. Enlever l'excès de mastic après l'installation du tuyau d'évacuation sur l'évier.

5



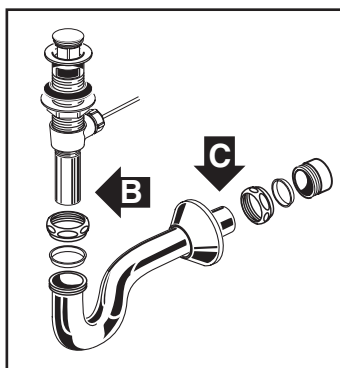
Après avoir vérifié l'ajustement et l'alignement, renverser l'évier et étendre un adhésif à base de silicone transparent autour du dessous du rebord. Remettre l'évier en place. Essuyer l'excès d'adhésif.

6



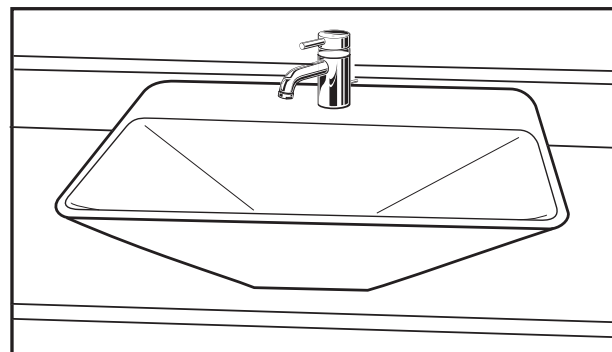
Raccorder la conduite d'alimentation au robinet (serrer à la main) et délicatement courber les tuyaux afin de pouvoir les engager aux robinets de d'arrêt. Serrer les raccords au robinet et les robinets de fermetures pour fixer le joint d'étanchéité.

7



Raccorder le siphon au tuyau d'évacuation en serrant manuellement pour vérifier l'alignement. Il sera peut-être nécessaire de couper une partie de la pièce de raccordement (section « B ») ou une partie de la patte horizontale du siphon (section « C »). Serrer les joints pour que l'ensemble soit étanche.

8



## SOINS ET ENTRETIEN

Ne pas utiliser de produits abrasifs ni d'agent de nettoyage corrosifs pour nettoyer les surfaces. Un détergent doux, de l'eau tiède et un chiffon enlèvent les salissures courantes et les accumulations de savon sur les raccords et les surfaces. Bien rincer après le nettoyage et polir avec un chiffon doux et sec afin de redonner l'éclat naturel au matériel.

## GARANTIE LIMITÉE UNE ANNÉE PORCHER

Si une inspection de cet article de plomberie Porcher, dans l'année qui suit son installation initiale, fait état d'un défaut de matériau ou de fabrication, Porcher réparera ou échangera, à sa discrétion, le produit pour un modèle semblable.

Cette garantie **ne s'applique** pas aux conformités des codes du bâtiment locaux. Étant donné que les codes du bâtiment locaux varient largement, l'acheteur de ce produit devrait vérifier, auprès d'un entrepreneur en plomberie ou en bâtiment local, les codes locaux auxquels il doit se conformer, avant l'installation.

Cette garantie **deviendra nulle** et sans effet si le produit a été déplacé de l'endroit d'installation initial; s'il a été soumis à un mauvais entretien, à l'abus, à une mauvaise utilisation, un accident ou autres dommages; s'il n'a pas été installé selon les instructions de Porcher; ou s'il a été modifié d'une manière incompatible au produit tel que livré par Porcher.

L'option de Porcher de réparer ou d'échanger le produit, selon les conditions de cette garantie, n'inclut aucuns frais pour la main-d'œuvre ou autres frais encourus pour l'enlèvement ou l'installation, **ni aucune responsabilité de Porcher pour tous dommages indirects ou accidentels, attribuables à un défaut dans le produit, ou à la réparation ou l'échange d'un produit défectueux, étant tous expressément exclus de cette garantie.** (Certains états ou provinces ne permettent pas d'exclusion ou de limitation des garanties implicites; cette exclusion peut donc ne pas s'appliquer à vous.)

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits statutaires qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre, dans lequel cas cette garantie n'affecte pas ces droits statutaires.

Pour obtenir le service offert sous ces garanties, nous suggérons de faire une réclamation à l'entrepreneur ou au détaillant par lequel ou chez lequel le produit a été acheté, ou de placer une demande de service (incluant une description du modèle du produit et de la défectuosité) et la faire parvenir à l'adresse suivante :

### Aux États-Unis :

Porcher Inc.  
P.O. Box 6820  
Piscataway, New Jersey 08855  
À l'attention de : Directeur à la consommation

Les résidents des États-Unis peuvent aussi obtenir l'information à propos de la garantie en composant sans frais le : (800) 359-3261  
[www.porcher-us.com](http://www.porcher-us.com)

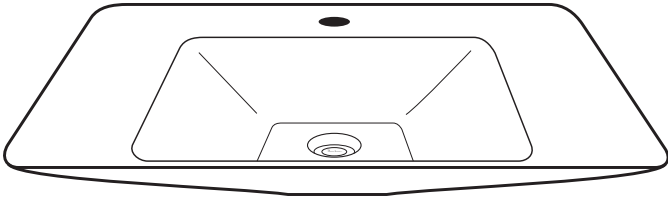
### Au Canada :

Porcher,  
2480 Stanfield Rd.,  
Mississauga, Ontario  
Canada L4Y 1S2  
Sans frais :(800) 387-0369

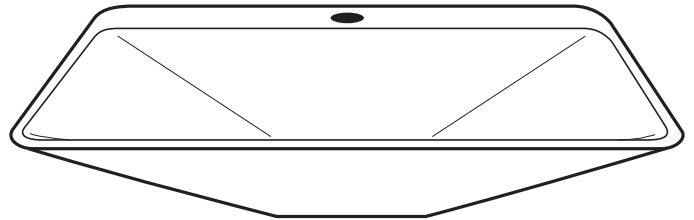
### Au Mexique :

Porcher,  
Col. Santa Clara  
Via Morelos no 330  
Santa Clara Coatitla  
de Morelos 55540  
Estado de Mexico, Mexico

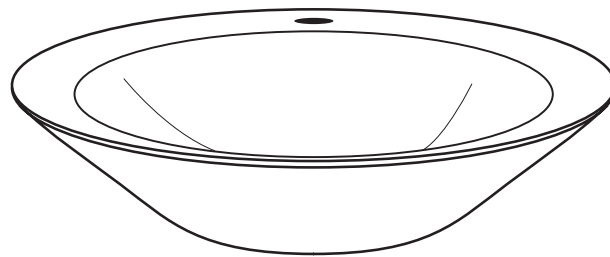
## LAVABOS EPIC:



**LAVABO EPIC 15040**



**LAVABO EPIC THIN 15030**



**EPIC ROUND 15020**

### **INTRODUCCIÓN**

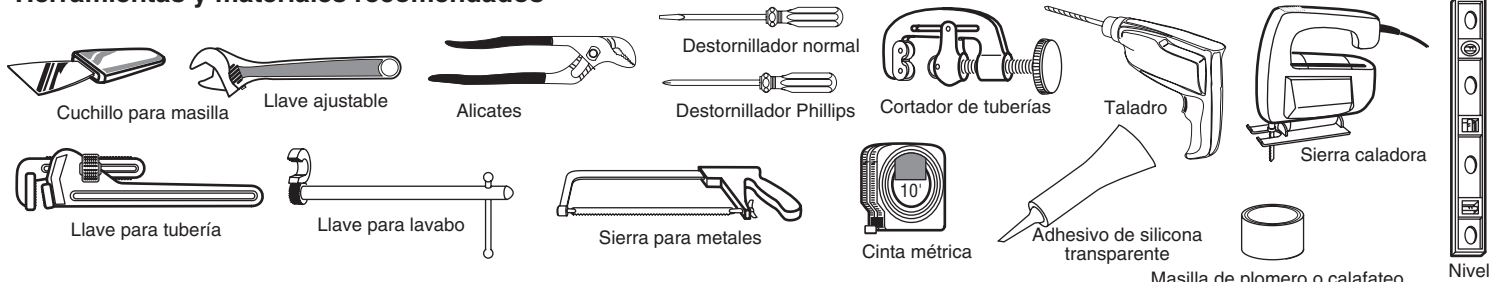
*Gracias por elegir nuestros productos Porcher. Para asegurarse de realizar la instalación sin inconvenientes, lea cuidadosamente estas instrucciones antes de comenzar. Revise también la sección de la lista de herramientas y materiales recomendados. Desempaque y examine cuidadosamente su nuevo artefacto de plomería.*

**TODOS LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN DEBEN CUMPLIR EN EXTRICTO RIGOR CON LAS NORMAS LOCALES DE PLOMERÍA Y CONSTRUCCIÓN**



***Precaución: Los lavabos EPIC son extremadamente pesados. Tenga mucho cuidado al manipularlos.***

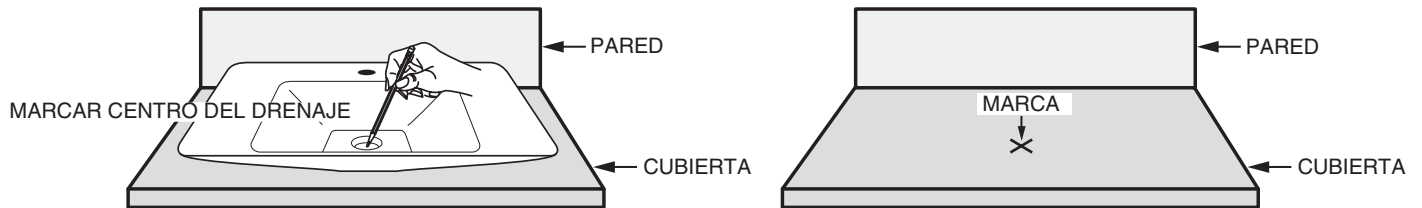
## Herramientas y materiales recomendados



NOTA: Es posible que para instalar este lavabo en los materiales de la sobrecubierta se necesiten herramientas más especializadas que las que se usan en los lavabos de madera o que se fabrican a base de ésta.

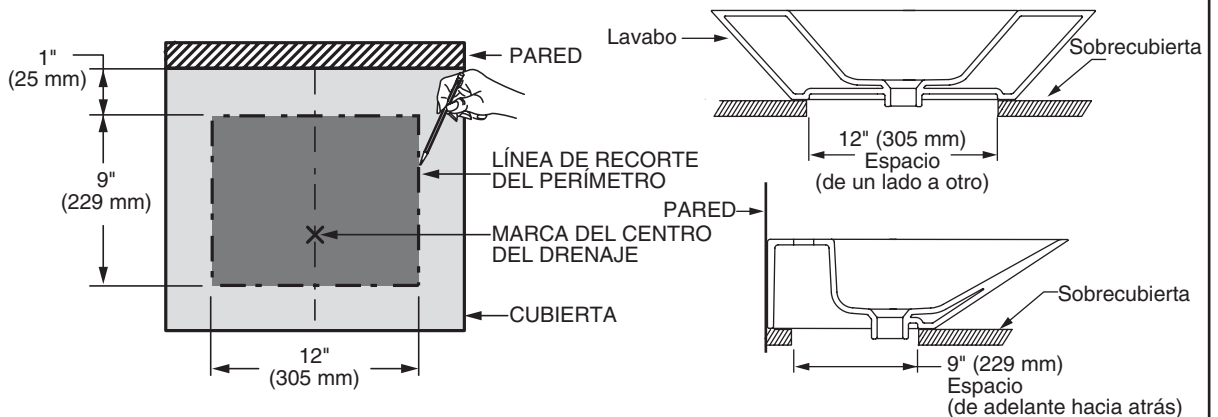
## 1 LAVABOS EPIC SOBRE CUBIERTA:

Coloque el lavabo en su lugar temporalmente sobre la cubierta (contra la pared en el caso de los MODELOS 15030 ó 15040) y marque el centro del drenaje sobre la cubierta como guía para la ubicación de instalación.



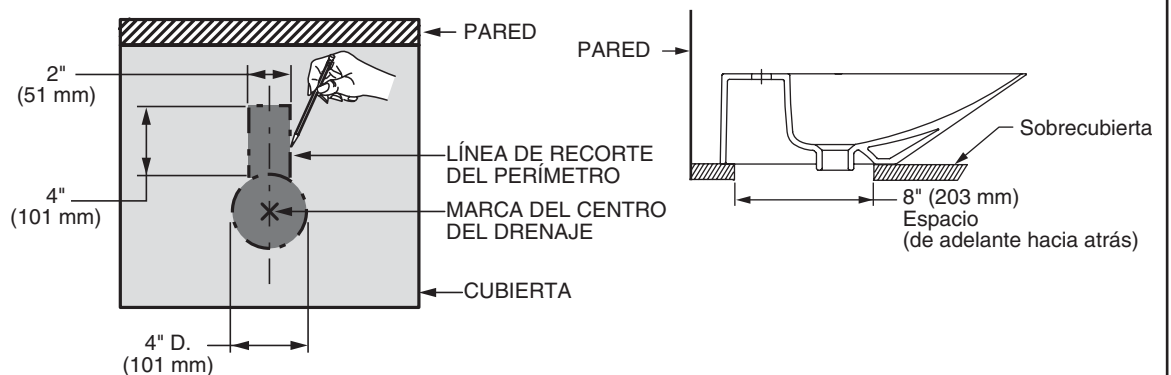
## 2a MARCAR RECORTE DE CUBIERTA MODELOS EPIC y EPIC THIN: 15030, 15040

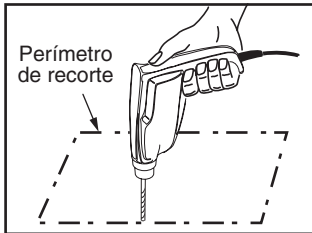
Marque el perímetro (rectángulo de 12 x 9 pulgadas) del recorte de la cubierta a 1 pulgada de distancia de la pared (consulte el diagrama). La marca del centro del drenaje debe estar en la línea central del rectángulo.



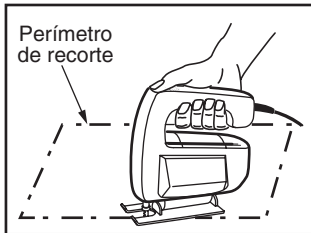
## 2b MARCAR RECORTE DE CUBIERTA MODELO EPIC ROUND: 15020

Marque el perímetro del recorte de la cubierta (consulte el diagrama). La marca del centro del drenaje debe ser el centro del círculo de 4 pulgadas. Luego marque el rectángulo de 4 x 2 pulgadas.

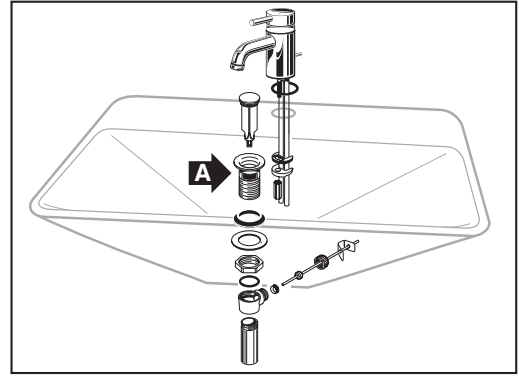


**3**

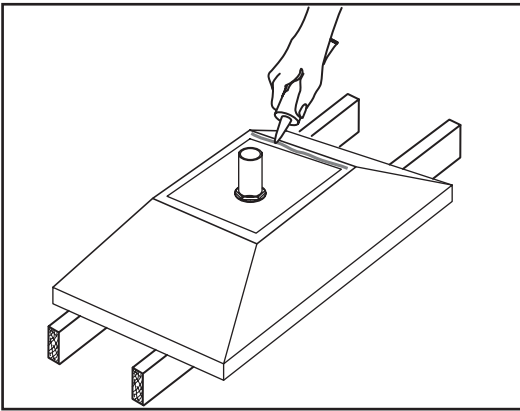
Perfore un agujero justo dentro de la línea del perímetro.



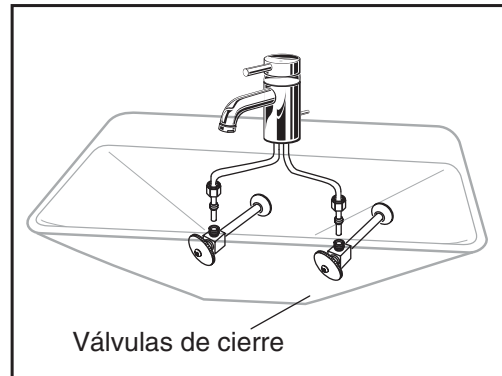
Corte la abertura a lo largo del perímetro de la línea de recorte.

**4**

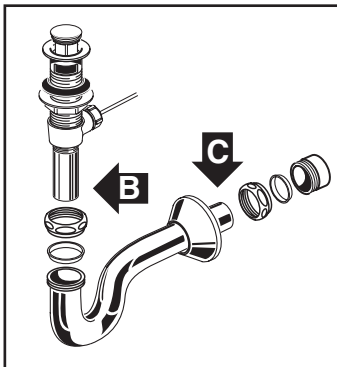
Instale el conjunto de grifo y drenaje (no incluido) en el lavabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de aplicar una base de masilla para sellar en la parte inferior del drenaje (Pieza "A"), a fin de garantizar un sellado hermético entre el lavabo y el drenaje. Retire el exceso de masilla después de ajustar el drenaje en el lavabo.

**5**

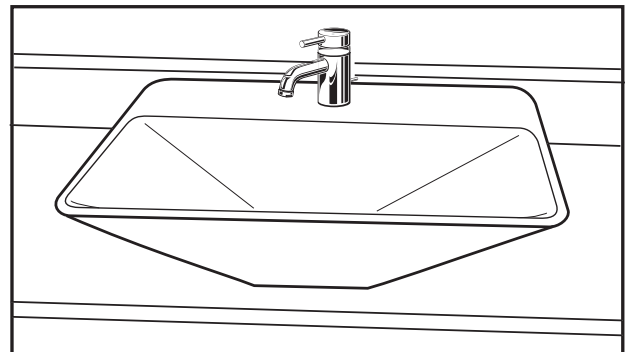
Después de verificar el ajuste y la alineación, coloque el lavabo al revés y aplique adhesivo de silicona transparente alrededor del lado inferior del borde. Vuelva a colocar el lavabo en su posición. Quite el exceso de adhesivo.

**6**

Conecte la línea de suministro al grifo (apriete firme con los dedos) y doble cuidadosamente los tubos para conectarlos con las válvulas de cierre del suministro. Apriete las conexiones del grifo y las válvulas de cierre para asegurar el sellado.

**7**

Conecte la trampa al conjunto del drenaje y ajuste con la mano para verificar la alineación. Puede que deba cortar parte de la cola (área "B") o parte de la pata horizontal de la trampa (área "C"). Ajuste las uniones para tener un ensamble hermético.

**8**

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

No utilice limpiadores abrasivos, duros o con soda cáustica para limpiar la superficie de los artefactos. Para remover las acumulaciones normales de suciedad y jabón de los accesorios y las superficies, utilice un limpiador líquido suave, agua tibia y un paño suave. Enjuague bien después de limpiar y use un paño suave para devolver el brillo original al material del artefacto.

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE PORCHER

Si la inspección de un producto de plomería Porcher, dentro del año de su compra inicial, confirma que hay defectos de materiales o fabricación, Porcher reparará o tendrá la opción de cambiar el producto por un modelo similar.

Esta garantía limitada **no se aplica** al cumplimiento de las normas de construcción locales. Dado que los códigos de construcción local varían considerablemente, el comprador de este producto debe, antes de la instalación, consultar con su contratista de construcción o plomería local si quiere garantizar el cumplimiento de las normas locales.

Esta garantía **será nula** si el producto es retirado de su lugar original de instalación; si ha sido sufrido mantenimiento incorrecto, abuso, mal uso, accidentes u otros daños; si fuera instalado sin seguir las instrucciones de Porcher; o si fuera alterado de un modo incongruente con el producto enviado por Porcher.

La opción de reparar o cambiar este producto que tiene Porcher bajo esta garantía no cubre gastos de mano de obra por retiro o instalación, **como así tampoco Porcher será responsable ante cualquier otro daño indirecto o fortuito atribuible a defectos en el producto o a las reparaciones o al recambio de un producto con fallas, por lo que se los excluye expresamente de esta garantía.** (Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de las garantías implícitas, por lo que esta exclusión puede no aplicarse a su caso.)

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Los derechos estatales que usted pueda tener y que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, no quedan afectados por esta garantía.

Para obtener servicio bajo esta garantía, se sugiere que se reclame por medio del contratista o representante de quien o mediante quien se compró el producto, o que se envíe una petición de servicio (incluyendo una descripción del modelo del producto y del defecto) a las direcciones siguientes:

### En los Estados Unidos:

Porcher Inc.  
P.O. Box 6820  
Piscataway, New Jersey 08855  
Atención: Director de Asuntos del Consumidor

Los residentes de los Estados Unidos pueden también obtener la información de la garantía al llamar al siguiente número sin cargo: (800) 359-3261  
[www.porcher-us.com](http://www.porcher-us.com)

### En Canadá:

Porcher,  
2480 Stanfield Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canadá L4Y 1S2  
Número sin cargo: (800) 387-0369

### En México:

Porcher,  
Planta Santa Clara  
Vía Morelos #330  
Santa Clara Coatitla  
de Morelos 55540  
Estado de México, México